

spectacle-conférence

LA CONVIVIALITÉ

Chantal et Bernadette, Braine-l'Alleud (BE)

14+



Mer 21.11.18

- ☺ 14+ / recommandé aussi aux adultes
- 🕒 55' + 30'
- 🗣️ en langue française (beaucoup de texte)

conception, écriture et jeu : Arnaud Hoedt et Jérôme Piron / co-mise en scène : Arnaud Pirault, Clément Thirion, Dominique Bréda / création vidéo : Kevin Matagne / régie : Charlotte Plissart / conseiller technique : Nicolas Callandt / conseiller artistique : Antoine Defoort / assistant à la mise en scène : Anaïs Moray / développement du projet et diffusion : Habemus Papam (Cora-Line Lefèvre et Julien Sigard) / une création de la compagnie Chantal & Bernadette / coproduction : Théâtre National, Bruxelles, L'Ancre, Charleroi / soutiens : Théâtre La Cité, Marseille, La Bellone, Bruxelles, Compagnie La Zouze, Marseille, Service de la Langue française de la Fédération Wallonie-Bruxelles / avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Service du théâtre) / création septembre 2016 / photo cover © Kevin Matagne, photo intérieure © Véronique Vercheval

la pièce

L'orthographe déclenche les passions ou les hantises. Hobby pour les uns, chemin de croix pour les autres, l'orthographe est intimement liée à des périodes de la vie : l'enfance, l'école, les lettres d'amour, d'embauche, ... Les comédiens de *La convivialité* (sans - e - s'il vous plaît, alors que le mot est féminin), Arnaud Hoedt et Jérôme Piron, sont des

citoyens normaux à qui l'orthographe a fait passer de sales moments. Avec une bonne dose d'humour, ils listent quelques absurdités orthographiques – pourquoi mettre un -t à édit et bruit mais pas à abri alors qu'on dit éditor, bruiteur et abriter ? – et remettent en question les sacro-saintes règles d'accord du participe passé.

note d'intention

Diplômés en linguistique, Arnaud Hoedt et Jérôme Piron devraient s'offrir des fautes d'orthographe et s'ériger en garants de la langue. Pourtant, leurs études leur ont justement appris que la norme orthographique française est très souvent arbitraire et pleine d'absurdités. Progressivement, ils ont pris conscience des enjeux politiques et sociaux cachés derrière le strict respect des règles orthographiques et grammaticales.

Avec *La convivialité*, Arnaud Hoedt et Jérôme Piron exposent l'orthographe comme un mauvais outil qui doit être adapté à ses utilisateurs. Avec un sens affûté du débat, ils encouragent le public à l'envisager comme un dogme qui doit être remis en question plutôt que comme un lot de règles à appliquer aveuglément.

les auteurs et interprètes

Arnaud Hoedt et Jérôme Piron se sont rencontrés dans les couloirs d'une école bruxelloise alors que l'un brigait un poste de prof de français et l'autre, celui de prof de religion catholique. Parmi leurs points communs, on trouve un sens critique vis-à-vis de la langue française et une approche iconoclaste de l'enseignement.

Durant plus d'un an, ils se sont replongés dans des ouvrages théoriques, ont recueilli des

témoignages et rencontré des linguistes et des pédagogues. Leurs recherches leur ont non seulement permis de créer *La convivialité* mais aussi de convaincre le conseil de la langue française et de la politique linguistique de la Fédération Wallonie-Bruxelles de soutenir leurs recommandations sur les accords du participe passé. Pour lire ces recommandations, consultez www.participepasse.info.



save the dates

CHRËSCHTDEEG AM THEATER

22-30.12.18

arts de la scène

performance dansée et musicale /
musikalische Tanzperformance

INVITED

Ultima Vez, Bruxelles (BE)

Sam 29.12.18 >19:00

Dim 30.12.18 >15:00

☺ 7+ / recommandé aussi aux adultes

🕒 70'

🗣 sans paroles / ohne Sprache

théâtre et arts visuels / Theater und
bildende Kunst

VER

Lize Pede, Gent (BE)

Sam 29.12.18 >15:00 >17:00

Dim 30.12.18 >11:00 >15:00

☺ 5+

🕒 35'

🗣 sans paroles / ohne Sprache

labos

Musékworkshop am Elteren-Kand Duo

LABO SCH(N)ËI LIDDER

Jeu 27 - Sam 29.12.18 >09:30-10:30
>11:00-12:00

☺ 3-6 an Erwuessener

🕒 60'

🗣 op Lëtzebuergesch

next

socioculturel

slam / Poetry Slam

POETRY SLAM DE LUX' 9

**Institut Pierre Werner, Géisskan
Kollektiv, Cooperations Wiltz,
Rotondes**

Sam 24.11.18 >20:00

marché

Le troc artistico-foutraque de Noël

TROC'N'BROL

Ven 14.12.18 >18:00-01:00

ROTONDES:

EXPLORATIONS CULTURELLES

billetterie

réservation en ligne :

rotondes.lu

tickets@rotondes.lu

call-center : +352 2662 2030

(Mar-Ven >13:30-18:30)

feedback + infos

+352 2662 2030

tickets@rotondes.lu

Abonnez-vous à la newsletter

et rejoignez notre page Facebook :

rotondes.lu

facebook.com/RotondesLuxembourg

Rotondes

Place des Rotondes

L-2448 Luxembourg



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



VILLE DE
LUXEMBOURG